



▪ Rubén Redlich y Pola Cohen en su campo, camino a Aysén.  
Gentileza de *Aysénprofundo*.

# AYSÉNPROFUNDO

## RECORRIDO POR LOS RINCONES Y TRADICIONES DE AYSÉN

Conocer lugares que concentran la esencia de Aysén es ahora posible sin pasajes. *Aysénprofundo* es una invitación a transportarnos al extremo sur de Chile para conocer, de la mano de sus habitantes, los oficios y tradiciones de estas tierras. Un viaje virtual al corazón de la patagonia chilena.

Por Verónica Lyon

El cordero al palo cocinado en gran parte de Aysén, la elaboración de cholgas secas en el litoral y el trabajo con la greda evidencian los distintos estilos de vida que conviven en la región. *Aysénprofundo*, del director Pablo Ocqueteau, es un documental interactivo que busca retratar esa diversidad de paisajes y tradiciones, pero sobre todo la identidad de sus habitantes.

El fragmentado mapa de Aysén es el punto de partida de este viaje. Pinchando en alguno de los diez puntos de la región se accede a historias y personajes. Fotografías en 360°, videos, música tradicional y textos informativos permiten al usuario sumergirse en las costumbres patagonas.

Los códigos ocultos de un buen mate o del juego del truco, las técnicas de teñido de lana y la preparación de comidas patagonas se revelan en *Aysénprofundo*. Su [trailer](#) refleja el espíritu del proyecto: “ser un homenaje a personas que luchan por vivir como la tierra les enseñó”.



▪ Cordero al palo, pura tradición patagona.  
Gentileza de *Aysénprofundo*.

## LA VIDA EN TIERRAS AUSTRALES

En el sector de río Paloma, a 45 kms. de Coyhaique, don Germán Gastaminza y sus hijos practican la llamada “capadura y señalada”, castración y marca del ganado bovino que su familia practica desde que llegaron a la patagonia en los años 30, cuando el acceso era sólo a caballo y la travesía duraba cuatro días.

Don Crispín Castillo vive inmerso en un bosque de árboles nativos, en el sector de Portezuelo. En medio de este paisaje cuenta los secretos del tejueleo, antiguo oficio de fabricación de tejas que aprendió de su abuelo. Hoy es uno de los pocos que mantiene esta tradición.

Éstas y muchas otras historias, que ya son parte del patrimonio de la región, buscan transmitir a las nuevas generaciones cómo se vive en las tierras australes de Chile.



▪ Don Germán Gastaminza practicando la “señalada” o marca de ovejas. Gentileza de *Aysénprofundo*.



- El juego del truco, de arraigo profundo en Aysén y Magallanes.  
Gentileza de *Aysénprofundo*.

# AYSÉNPROFUNDO EN TABLETS PARA BIBLIOTECAS PÚBLICAS

La propuesta está en línea desde 2011 y, desde 2012, cuenta con traducción al inglés. Gracias al financiamiento de FONDART Regional del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, hoy su configuración permite acceder desde *smartphones y tablets*. Para una mayor interactividad el sitio cuenta con la comunidad *Aysénprofundo*, sección donde los usuarios intercambian experiencias y comparten otros secretos de la región y sus tradiciones.

Gracias al proyecto, 12 tablets para navegar *Aysénprofundo* fueron entregadas a diferentes bibliotecas públicas de la región de Aysén, y en la nueva Casa de la Cultura de Coyhaique.

Philine von Duszeln, productora y directora de fotografía del proyecto, dice que “la plataforma está dedicada tanto para ayseninos, cuyos padres no les han transmitido estas costumbres, como para visitantes y curiosos de todas partes del mundo. Los tablets son una forma de difundir estas costumbres en la región, como una enciclopedia sobre Aysén disponible en las bibliotecas públicas”.

## AYSÉN PROFUNDO EN VIDEOS



Tráiler del documental interactivo de Pablo Ocqueteau



Tejuelas de madera



Asado al palo



Conoce a Germán Gastaminza